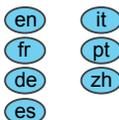


## XGCS491B20

## Letture RFID standalone



Nota : è possibile scaricare questa scheda di istruzioni in diverse lingue dal nostro sito Web all'indirizzo : [www.tesensors.com](http://www.tesensors.com)

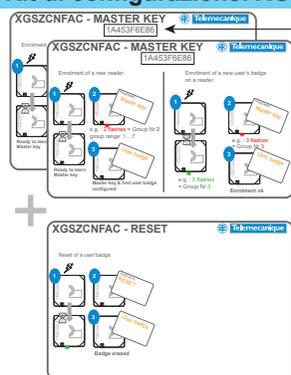


<http://qr.tesensors.com/XG0004>

Acquisire questo codice Qr per accedere a questa scheda di istruzioni in altre lingue.

Tutti i commenti dell'utente sul contenuto di questo documento sono benvenuti. È possibile contattarci via e-mail all'indirizzo : [customer-support@tesensors.com](mailto:customer-support@tesensors.com)

## Kit di configurazione: XGSZCNFAC



C - MASTER KEY  
1A453F6E86

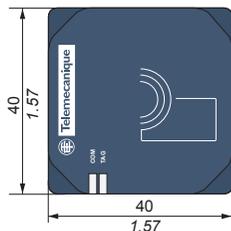
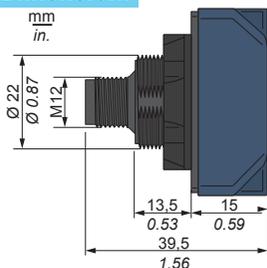
Codice MASTER KEY badge:

- I badge «MASTER KEY» contengono una chiave codificata che funge da riferimento per configurare un gruppo di lettori e badge utente associati
- La seconda copia viene utilizzata in caso di perdita o danneggiamento della prima.
- Il "RESET" del badge consente di cancellare un badge utente già configurato.

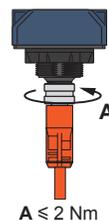
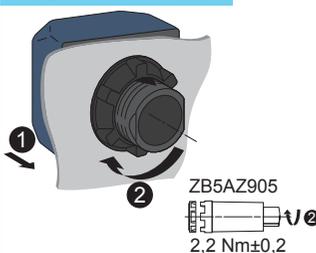
*Note: Consigliamo agli utenti di notare il codice scritto sui badge, solo per ottenere una copia in caso di perdita dei due distintivi di origine «MASTER KEY».*

*Potete contattarci via e-mail all'indirizzo : [customer-support@tesensors.com](mailto:customer-support@tesensors.com)*

## Dimensioni

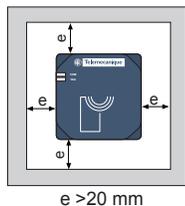
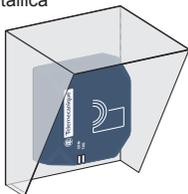


## Coppia di serraggio

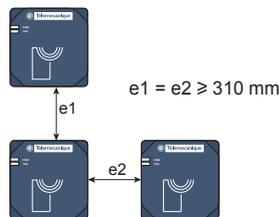


## Precauzioni di utilizzo

Montaggio su una struttura metallica



Distanze minime tra due lettori



ⓘ Manutenzione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questi prodotti.

© 2017 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

**Caratteristiche**

Normative/Certificazioni		CE, cULus, IC, FCC Part 15
Temperatura aria ambiente	Funzionamento	-40...+70°C
	Stoccaggio	-40...+85 °C
Grado di protezione		IP65 in accordo con IEC 60529
Resistenza agli urti meccanici		IK04 conforme con EN 50102
Frequenza RFID		13.56 MHz
Protocollo RFID		ISO 15693 - ISO 14443A
Alimentazione nominale		24 Vdc PELV
Limiti di tensione di alimentazione		19.2...29 V ondulazione inclusa
Assorbimento (senza carico)		< 60 mA
Uscita	Tipo	PNP
	Corrente massima	300 mA
	Tipo di carico	Relé / Blocco elettrico / Ingresso PLC o Controller
Protezioni	Alimentazione	Protezione contro inversione di polarità
	Uscita	Protezione contro corto circuito o sovraccarico
Diagnostica		2 LED bicolori
Collegamento		Connettore maschio M12, 5 pin
Metodo di montaggio		Fissaggio con dado in un foro (diam 22,5 mm)

**WARNING TO USERS IN THE UNITED STATES AND CANADA****WARNING TO USERS IN THE UNITED STATES**

Federal Communication Commission Interference Statement

47 CFR Section 15.105(b)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device Equipment name complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NO UNAUTHORIZED MODIFICATIONS**

47 CFR Section 15.21

**CAUTION:** This equipment may not be modified, altered, or changed in any way without signed written permission from SCHNEIDER ELECTRIC. Unauthorized modification may void the equipment authorization from the FCC and will void the SCHNEIDER ELECTRIC warranty.

**WARNING TO USERS IN THE CANADA / ATTENTION POUR LES UTILISATEURS AU CANADA**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

*Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :*

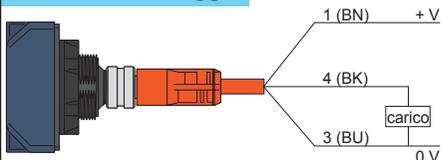
1. il ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

*Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.*

*Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention d'autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.*

	<b>XGCS491B201</b>
FCC ID	TW6XGCS4
IC info	7002B-XGCS4

**Schema di cablaggio**



Connettore sensore	
Codice PIN	Descrizione
1	+24 Vdc
2	Riservato - Non collegare
3	0 V
4	Uscita PNP
5	Riservato - Non collegare

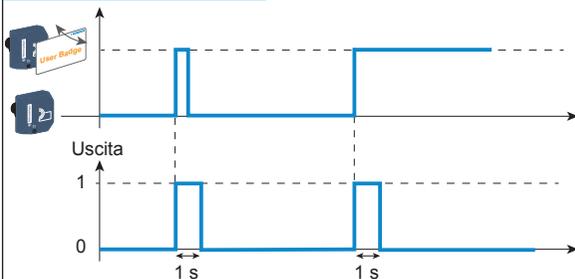
**⚠ ATTENZIONE**

**FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPARECCHIATURA**

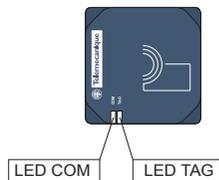
- Non utilizzare cavi a 4 o 5 fili. In caso contrario si può ridurre l'immunità CEM.
- Non accendere gli attuatori della macchina o del sistema collegati al lettore stand-alone RFID durante l'iscrizione dei badge dell'utente.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare lesioni o danni all'apparecchiatura.**

**Funzionamento uscita**



**Segnalazione (stati LED)**



Stati	LED COM	LED TAG
Inizializzazione dopo messa sotto tensione	Arancione	
Lettore non configurato	Rosso	
Esecuzione modalità di configurazione	Rosso	Rosso lampeggiante (numero di lampeggi = Numero gruppo lettore)
Lettore configurato in funzione		Verde lampeggiante (numero di lampeggi = Numero gruppo lettore)
Errore di lettura del badge		Rosso
Uscita PNP: ON (badge accettato)	Verde	Verde
Badge: rifiutato	Rosso	Verde
Badge non configurato	Arancione	Verde
Badge Master Key: rifiutato	Arancione	Verde
Sovraccarico o corto circuito sull'uscita : rilevato	Rosso	Rosso

## Principi di base

### Iscrizione

I nuovi lettori e badge sono tutti identici. La messa in servizio di un sistema richiede perciò un passo di configurazione (iscrizione) dei lettori che verranno installati e quindi dei badge utente.

#### Master Key

Una chiave di riferimento univoca è memorizzata nel badge «MASTER KEY». Questo badge consente di modificare la configurazione dei lettori e di associare badge «USER» al lettore, da una chiave master. Tale chiave è memorizzata in permanenza e consente ai lettori di riconoscere i badge configurati.

#### Lettore RFID

I lettori, configurati dallo stesso badge «MASTER KEY» formano un gruppo omogeneo (stessa chiave master). Un lettore, configurato da un badge «MASTER KEY», non può essere configurato da un altro badge «MASTER KEY» (tranne se è il doppiante del badge originale).

#### Livelli di accesso

È possibile gestire i livelli di accesso all'interno di un insieme di lettori, assegnando un numero di gruppo (da 1 a 7) a ciascun lettore. Quindi, ciascuna scheda utente può essere inserita in uno o più gruppi.

**Nota:** il numero di lettori per numero di gruppo è illimitato. Il numero di gruppo, configurato in un lettore può essere modificato mediante il badge «MASTER KEY».

#### Badge utente

I badge utente vuoti possono essere iscritti da qualsiasi lettore, purché siano stati configurati in precedenza con un badge «MASTER KEY».

I badge utente vengono quindi accettati da tutti i lettori con la stessa chiave master e lo stesso numero di gruppo. È possibile configurare un badge utente in modo da essere accettato da diversi gruppi. Per questo scopo è necessario riavviare il processo di iscrizione di questo badge con uno dei lettori in ciascun gruppo.

**Nota:** non è possibile eliminare l'iscrizione di un badge in un gruppo definito. È necessario cancellare il badge (reset) e riavviare il completo processo di iscrizione.

#### Uscita lettore RFID

L'uscita del lettore RFID è ON quando viene accettata una scheda utente e OFF dopo un ritardo fisso di un secondo, anche se la scheda è sempre presente.

#### Ripristino badge utente

Se necessario, è possibile ripristinare un badge utente tramite «RESET» badge, incluso nel kit di configurazione XGSZCNFAC. È possibile riutilizzare i badge eliminati (sono equivalenti a badge utente vuoti).

## Manutenzione

#### Ripristino badge utente

Se necessario, è possibile ripristinare un badge utente tramite «RESET» badge, incluso nel kit di configurazione XGSZCNFAC. È possibile riutilizzare i badge eliminati (sono equivalenti a badge utente vuoti).

#### Per aggiungere un badge utente

Per creare un nuovo badge utente da un badge nuovo o cancellato è possibile procedere da uno dei lettori dell'installazione. **Nota:** il numero di badge utente è illimitato.

#### Per aggiungere o sostituire un lettore

La procedura è uguale a quella utilizzata per la messa in servizio dell'installazione (compresi i livelli di accesso se è utilizzata questa funzione).

**Nota:** il numero di lettori è illimitato.

#### Chiave di riferimento: backup

Si consiglia di memorizzare uno dei badge «MASTER KEY» in un luogo sicuro, per poter eseguire la manutenzione in caso di perdita o guasto del badge utilizzato per la messa in servizio dell'installazione.

Il codice sul badge può inoltre consentire di rigenerare una copia a richiesta, in caso di perdita o guasto (rivolgersi al Centro assistenza clienti)

#### Protezione uscita lettore

Il lettore XGCS491B201 è protetto da sovraccarichi e corto circuiti. In caso di anomalia, l'uscita è bloccata a 0 (OFF) fino alla rimozione del badge. Quindi, il lettore torna automaticamente in modalità normale.

## XGCS491B201

## Iscrizione nuovo lettore

**1** Alimentare il lettore

**2** 1 lampeggio = gruppo 1  
2 lampeggi = gruppo 2  
.  
.  
7 lampeggi = gruppo 7

**3** Rimuovere il badge «Master Key» quando il numero di lampeggi in rosso corrisponde al numero di gruppo del lettore. Una serie di lampeggi in verde consente di controllare il numero di gruppo del lettore.

**4** La chiave e il numero di gruppo sono memorizzati dal lettore. Il badge utente viene associato automaticamente a questo lettore (è possibile presentare successivamente più badge utente vuoti per associarli allo stesso lettore).

**5** Spegner il lettore per uscire dalla modalità di iscrizione

**Leggenda**

- OFF
- ON
- Lampeggiante

LED COM:  
GNCOM  
ORCOM  
RD\_COM

LED TAG:  
GNTAG  
ORTAG  
RD\_TAG

GN: Verde  
OR: Arancione  
RD: Rosso

Numero di lampeggi in verde = Numero gruppo desiderato

Non OK

OK

**AVVISO**  
**FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPARECCHIATURA**

- Il badge utente deve essere vuoto o già iscritto con lo stesso «Master Key».
- Un lettore già iscritto non può essere iscritto con un altro badge «Master Key».

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

## Iscrizione di un nuovo badge utente nuovo

**1** Alimentare il lettore e verificarne il numero di gruppo.

**2** 1 lampeggio = gruppo 1  
2 lampeggi = gruppo 2  
.  
.  
7 lampeggi = gruppo 7

**3** Rimuovere il badge «Master Key» quando il numero di lampeggi in rosso corrisponde al numero di gruppo del lettore. Una serie di lampeggi in verde consente di controllare il numero di gruppo del lettore.

**4** La chiave e il numero di gruppo sono memorizzati dal lettore. Il badge utente viene associato automaticamente a questo lettore. È possibile presentare successivamente più badge utente vuoti per iscrivervi.

**5** Spegner il lettore per uscire dalla modalità di iscrizione

**Gruppo di esempio 2 :**

Numero di lampeggi in verde = Numero gruppo desiderato

Non OK

OK

**Uscita**

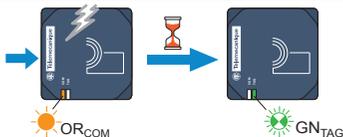
1+V  
4  
a  
10V

ON

## Iscrizione di un badge su più numeri di gruppo

1

Alimentare il lettore e verificarne il numero di gruppo.



GN<sub>TAG</sub> → 1 lampeggio = gruppo 1  
2 lampeggi = gruppo 2  
.  
.  
7 lampeggi = gruppo 7

Gruppo di esempio 2 :



2

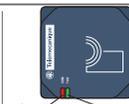


RD<sub>TAG</sub> → 1 lampeggio = gruppo 1  
2 lampeggi = gruppo 2  
.  
.  
7 lampeggi = gruppo 7

3



Rimuovere il badge «Master Key» quando il numero di lampeggi in rosso corrisponde al numero di gruppo del lettore.



Una serie di lampeggi in verde consente di controllare il numero di gruppo del lettore.



4



Il numero di gruppo è memorizzato nello stesso badge utente oltre a uno o più numeri già memorizzati.

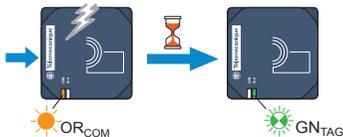
5

Spegner il lettore per uscire dalla modalità di iscrizione

## Reset badge utente

1

Alimentare il lettore e verificarne il numero di gruppo.



GN<sub>TAG</sub> → 1 lampeggio = gruppo 1  
2 lampeggi = gruppo 2  
.  
.  
7 lampeggi = gruppo 7

Gruppo di esempio 2 :



2



RD<sub>TAG</sub> → 1 lampeggio = gruppo 1  
2 lampeggi = gruppo 2  
.  
.  
7 lampeggi = gruppo 7

3



Rimuovere il badge "Reset" quando il numero di lampeggi in rosso corrisponde al numero di gruppo del lettore.



Una serie di lampeggi in verde consente di controllare il numero di gruppo del lettore.



4



Tutti i dati nella memoria del badge utente vengono cancellati (numeri gruppo e "Master Key"). Se necessario, è possibile cancellare in seguito più badge

5

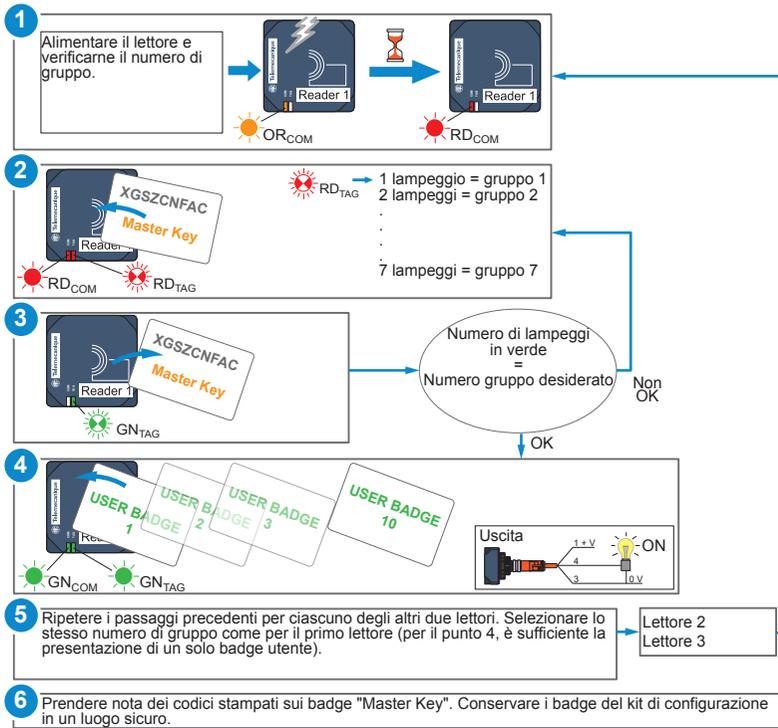
Spegner il lettore per uscire dalla modalità di iscrizione

## Esempi di configurazione

### 3 punti di identificazione per 10 utenti con lo stesso profilo.

3 lettori XGCS491B201 (mai configurati)  
1 kit di configurazione XGSCZCNFAC

10 badge nuovi XGHB90E340

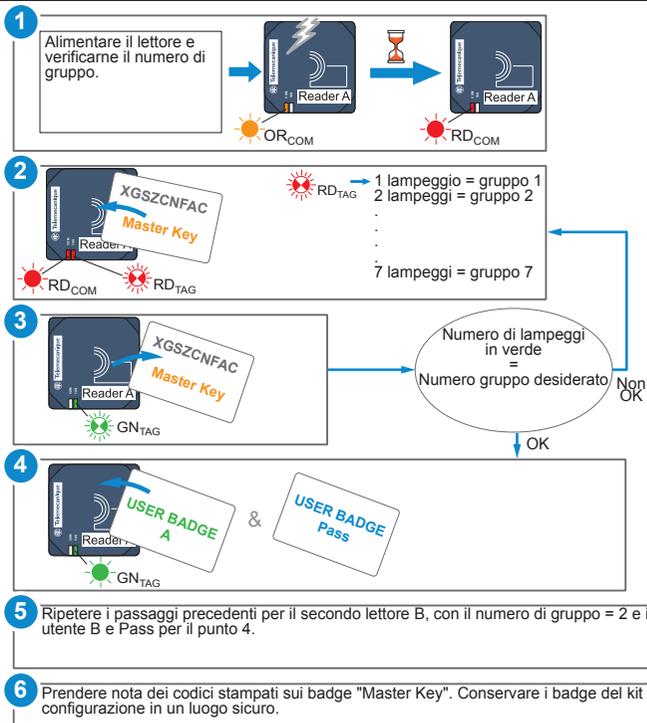


### 2 punti di identificazione (A e B). 1 utente per ogni punto + un badge autorizzato sui 2 punti di identificazione (Pass).

2 lettori XGCS491B201 (mai configurati)  
1 kit di configurazione XGSCZCNFAC  
3 badge vuoti XGHB90E340

**Nota :**  
il lettore A e il badge utente A vengono configurati per il gruppo 1.

il lettore B e il badge utente B vengono configurati per il gruppo 2.



**Domande frequenti**

Domande	Risposte
Un utente ha copiato i dati di questo badge su un altro badge con un lettore RFID collegato a un PC o uno smartphone NFC.	Questo badge verrà rifiutato dai lettori (rif: XGCS491B201) in quanto controllano automaticamente se il badge presentato è stato iscritto con il badge «Master Key» oppure se è un badge copiato.
I 2 badge «Master Key» utilizzati per la configurazione di un'applicazione sono stati persi.	Rivolgersi all'agenzia commerciale o al "Centro assistenza clienti" per ottenere una copia, fornendo il codice scritto sui badge «Master Key» originali.
Come cambiare la chiave di riferimento salvata su un lettore?	Non è possibile eliminare o modificare l'iscrizione da un badge «Master Key».
Un badge utente è stato perso o rubato. Come annullare l'uso di questo badge?	Cambiare la configurazione dei lettori in modo da non utilizzare più il numero di gruppo configurato nel badge rubato. Sarà necessario riconfigurare i badge utente ancora in servizio.
L'uscita è a 0 Vcc dopo un secondo, anche se il badge è presente.	Questa operazione impedisce a un operatore di frodare un lettore fissando il suo badge su quest'ultimo, consentendo un accesso permanente.
Come annullare l'autorizzazione di un badge utente relativa a un numero di gruppo?	Cancellare il badge con il badge «Reset», quindi riavviare il processo di iscrizione per i gruppi autorizzati per questo badge.

**Diagnostica**

Anomalie	LED «COM»	LED «TAG»	Diagnostica
L'uscita non è attivata quando un badge utente non è presentato di fronte al lettore.	<b>Rosso</b>	<b>Rosso</b>	Il carico non è adattato all'uscita (I > 300 mA) oppure è stato rilevato un corto circuito dal lettore: verificare cablaggio e tipo di carico.
	<b>Arancione</b>	<b>Verde</b>	Si tratta di un badge vuoto: eseguire il processo di iscrizione per poter utilizzare questo badge su questo lettore.
		<b>Verde</b>	Questo badge non è registrato per il numero di gruppo a cui appartiene il lettore : verificare che il numero di gruppo del lettore sia corretto (contando il numero di lampeggi sul «LED TAG» in assenza del badge) e cambiare il numero di gruppo del lettore se necessario con il badge «Master Key»). In alternativa, eseguire il processo di iscrizione per utilizzare questo badge su questo lettore. Oppure questo badge è stato iscritto da un'altra chiave: eseguire la procedura di «Reset» e la procedura di iscrizione per poter utilizzare questo badge su tale drive.
Il LED «COM» è sempre acceso in rosso, in assenza del badge	<b>Rosso</b>		Il lettore non è configurato: eseguire il processo di iscrizione con un badge «Master Key».
Il processo di iscrizione del lettore con il badge "Master Key" non funziona.	<b>Arancione</b>	<b>Verde</b>	Il badge «Master Key» deve essere il primo badge rilevato dal lettore dopo averlo messo sotto tensione. Il lettore è già stato iscritto con un altro badge «Master Key».